

Fitonasal Pediatric

Djeluje dekongestivno i štiti nosnu sluznicu
SPREJ S DEKONGESTIVNIM I NEFARMAKOLOŠKIM DJELOVANJEM

Idealan je kod:
• Začepjenosti nosa
• Kašlja zbog prehlade

BALANSIRANA I STANDARDIZIRANA HIPERTONIČNA OTOPINA

Deluje dekongestivno in štiti nosno sluznico
PRŠILO Z NEFARMAKOLOŠKIM DEKONGESTIVNIM UČINKOM

Idealno v primeru:
• Zamašenosti nosu
• Kašlja, ki je posledica prehlada

URAVNOTEŽENA IN STANDARDIZIRANA HIPERTONIČNA RAZTOPINA



Sadrži / Vsebuje **Tannisal**
Prirodni molekularni kompleks
tanina i kamene soli
Naravni molekularni kompleks iz
taninov i kamene soli

MEDICINSKI PROIZVOD Klase IIa - MEDICINSKI PRIPOMOČEK Razreda IIa

HR Fitonasal Pediatric je inovativni dekongestant posebno formuliran za omogućavanje prohodnosti nosa kod začepjenosti i nadraženosti nosnih šupljina zbog simptoma sličnih gripi, obične prehlade, alergijskih rinitisa i sinusitisa, kako akutnih tako i kroničnih.

Fitonasal Pediatric djeluje zahvaljujući TANNISAL-u, prirodnom molekularnom kompleksu tanina i kamene soli, koji u interakciji s nosnom sluznicom osigurava:

1. Dekongestivno djelovanje s dvostrukim nefarmakološkim mehanizmom:

- **taloženje bradikina:** tanini koje sadrži proizvod omogućuju vezivanje ovog medijatora upale čime se smanjuje začepjenost nosa;
- **balansirana i standardizirana osmolalnost** (600 mOsm/kg), koja pospješuje lučenje vode iz začepjenih tkiva bez nadraživanja i isušivanja sluznice.

2. Zaštitni učinak:

- koji normalizira nosnu sluznicu zahvaljujući prljanjanju aktivnih tvari i njihovom učinkovitom antioksidativnom djelovanju.

Osim toga, proizvod pritiskom raspršivača **duboko pročišćava nosne šupljine** čime **uklanja višak sluzi, patogenih, nadražujućih i alergeni tvari** koje se nalaze unutar nje (*virusi, bakterije, dim, smog, pelud, nadražujuće tvari itd.*).

Ovo djelovanje je posebno korisno kod dojenčadi koja nisu u stanju sama ispuhati nos te kod djece koja ga još ne znaju pravilno ispuhati. Zbog ovakvih svojstava Fitonasal Pediatric, je posebno pogodan kod **kašlja zbog slijevanja sekreta niz ždrijelo.**

Zadržavanje sluzi u nosnim šuplinama kao i prisutnost mikroorganizama i alergena, zbog slijevanja sekreta niz ždrijelo može biti uzrok kašlja ili drugih problema, kao što su **griboolja i upala srednjeg uha.** Fitonasal Pediatric ne sadrži vazokonstriktorne dekongestive te, zahvaljujući svom inovativnom nefarmakološkom načinu djelovanja, ne stvara ovisnost, ne isušuje nosnu sluznicu, ne nadražuje, pogodan je za čestu i dugotrajnu uporabu. Uporaba proizvoda kod dojenčadi i djece olakšava disanje i omogućava noćni odmor.

PAKIRANJE: Fitonasal Pediatric pakiran je u spremniku s raspršivačem tehnologije "bag on valve" (BOV) koji je integralni dio djelovanja proizvoda i koji ima brojne prednosti:

- **Praktičnost** - tehnologija BOV omogućava **raspršivanje stalnim protokom u svim položajima**, što je posebno korisno u prvih godinama života;
- **Ergonomičnost** - nastavak za raspršivanje osmišljen je tako; da odgovara nosu onih najmlađih;
- **Kvaliteta** - proizvod se nalazi unutar vrećice izolirane od okoline tako da omogućava izlaz, ali ne i ulaz zraka, tekućine ili drugih ostataka;
- **Zaštita okoliša** - Sadrži potisni plin (dušik) koji ne oštećuje ozonski omotač.

INDIKACIJE: Fitonasal Pediatric koristi se kod svih slučajeva začepjenosti i nadraženosti nosnih šupljina nastalih zbog simptoma sličnih gripi, prehlade, alergijskih rinitisa i akutnih te kroničnih sinusitisa. Osim toga, može se koristiti i kao pomoćni tretman kod prehlade, grlobolje zbog slijevanja sekreta niz ždrijelo i upale srednjeg uha zbog začepjenog nosa. Pogodan je za čestu uporabu. Proizvod je namijenjen djeci od navršene 6. mjeseca života.

NAČIN PRIMJENE: Upotrijebite najmanje **2 puta dnevno**, ujutro i navečer i svaki put kad je to potrebno. Za učinkovito dekongestivno djelovanje i zaštitu sluznice, koristite Fitonasal Pediatric kako slijedi:

od 6. mjeseca do navršene 1. godine života		Djeca starija od godinu dana	
1. Polegnite dijete na bok i stavite raspršivač u gornju nosnicu, ustrčajte proizvod.	2. Ponovite radnju na drugoj nosnici polegnuvši dijete na drugi bok.	1. Stavite raspršivač u nosnicu i lagano pritisnite nekoliko sekundi.	2. Očistite ili, ako je moguće, ispušite nos, pa ponovite raspršivanje još u drugu nosnicu.

Nakon svake uporabe očistite raspršivač čistom i vlažnom krpicom te pažljivo osušite.

Sudobnim nastavkom – prikladnim i za nos onih najmlađih.

SASTAV

Djelatne tvari: TANNISAL, standardizirani prirodni molekularni kompleks koji se sastoji od: frakcija tanina iz hamamelisa i kamene soli (mineralna sol koja nije kemijski obrađena).

Ostali sastojci: voda, biljni glicerol, sok limuna, natrijev bikarbonat.

Proizvod je 100% prirodan i ne sadrži konzervanse.

UPOZORENJA: Ne koristiti u slučaju preosjetljivosti ili alergije na jedan ili više sastojaka. Ako simptomi potraju, obratite se liječniku. Upotrebljavati isključivo putem nosa. Izbjegavajte dodir s očima. Ako do njega dođe, isperite oči vodom.

Pozor - Spremnik je pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. Ne pušite i ne palite čak ni nakon uporabe. Držite dalje od izvora topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena ili drugih izvora paljenja. Ne pušite. Zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.

23,0 mm



26,0 mm



26,0 mm



25,0 mm



26,0 mm



24,0 mm



24,0 mm



26,0 mm



25,0 mm



26,0 mm



26,0 mm



23,0 mm

Ne izlažite temperaturama višim od 50 °C/122 °F. Čuvati izvan dohvata djece.

Čuvati na hladnom i suhom mjestu, dalje od izvora topline i izravne svjetlosti. Rok valjanosti odnosi se na neotvoren i pravilno čuvan proizvod.

ROK VALJANOSTI: Rok valjanosti naveden je na pakiranju. Ne koristiti nakon navedenog roka valjanosti.

Rok valjanosti naveden na pakiranju ne mijenja se ni nakon prve uporabe.

PAKIRANJE ZA PRODAJU: Sprej od 125 ml

DATUM ZADNJE REVIZIJE: 12/2019

SL Fitonasal Pediatric je inovativno dekongestivno sredstvo, posebej formulirano za odpiranje nosu v primeru zamašenosti in draženja nosnih votlin zaradi simptomov gripe, prehlada, alergijskega rinitisa ter akutnega ali kroničnega sinusitisa.

Fitonasal Pediatric deluje po zasluzgi TANNISAL-a, naravnega molekularnega kompleksa taninov i kamene soli, ki v interakciji s nosno sluznicu zagotavlja:

1. Dekongestivno delovanje z dvojnim nefarmakološkim mehanizmom:

- **zbiranje bradikina:** tanini, ki jih izdelek vsebuje imajo sposobnost vezave tega vnetnega mediatorja, s čimer zmanjšajo zamašenost nosu;
- **uravnotežena in standardizirana osmolalnost** (600 mOsm/kg) pomaga pri izločanju vode iz zamašenih tkiv brez draženja in sušenja sluznice.

2. Zaštitni učinek:

- ki normalizira nosno sluznicu zaradi adhezije aktivnih snovi i njihovega učinkovitega antioksidativnega delovanja.

Poleg tega izdelek s pritiskom pršila **globinsko očisti nosne votline**, iz katerih **odstrani odvečno sluz** ter v njej ujete **patogene dražeče snovi i alergene** (*viruse, bakterije, dim, smog, cvetni prah, dražila itd.*).

To je še posebej koristno pri dojenčkih, ki si ne morejo sami izpihati nosu, in pri otrocih, ki tega ne počnejo na pravilen način. Zaradi teh lastnosti je Fitonasal Pediatric se posebej primeren za uporabo v primeru **kašlja zaradi izločanja izcedka v žrelo**. Zastajanje sluzi v nosnih votlinah i prisotnost mikroorganizmov ter alergeni snovi zaradi izločanja izcedka v žrelo je lahko vzrok kašlja ali drugih težav, kot sta **boleče grlo i vnetje srednjega ušesa**. Fitonasal Pediatric ne vsebuje dekongestivnih vazokonstriktorjev i zaradi svojega inovativnega nefarmakološkega načina delovanja ne povzroča zasvojenosti, ne suši nosne sluznice, ne draži i je primeren za pogosto uporabo tudi v daljšem časovnem obdobju. Uporaba izdelka pri dojenčkih i otrocih lajša dihanje i pomaga izboljšati noćni počitek.

PAKIRANJE: Fitonasal Pediatric je na voljo v vsebniku s pršilnikom tehnologije »bag on valve« (BOV), ki je sestavni del učinkovitosti izdelka i ima številne prednosti:

- **Priročna uporaba** – tehnologija BOV omogoča **neprekinjeno pršenje v vseh položajih**, kar je še posebej uporabno v prvih letih življenja;
- **Ergonomska oblika** – pršilna cevka je bila zasnovana tako, da se prilaga tudi nosu najmlajših;
- **Kakovost** – izdelek je v vrećki, izolirani pred zunanostjo, ki omogoča izstop, ne pa tudi vstop zraka, tekoćin ali drugih ostankov;
- **Varstvo okolja** – vsebuje potisni plin (dušik), ki je prijazen do ozonskega plašća.

INDIKACIJE: Fitonasal Pediatric je namenjen za vse primere zamašenosti i draženja nosne votline zaradi simptomov, podobnih gripi, prehladu i alergijskem rinitisu, ter akutnega ali kroničnega sinusitisa. Uporablja se lahko tudi kot dopolnilni tretma v primeru kašlja i bolećega grla zaradi izločanja izcedka v žrelo, ter vnetja srednjega ušesa, ki je posledica zamašenosti nosu. Idealno za pogosto uporabo. Izdelek je primeren za uporabo od 6. meseca starosti.

NAČIN UPORABE: Uporabljajte vsaj **2-krat na dan**, zjutraj i zvečer, ter kadar koli se to zdi potrebno. Za učinkovito dekongestivno i zaščitno delovanje na sluznicu izdelek Fitonasal Pediatric uporabljajte na naslednji način:

Od 6 mesecev do enega leta starosti		Nad enim letom starosti	
1. Otrka položite na bok, razpršilec vstavite v zgornjo nosnico ter vbrizgajte izdelek.	2. Obrnite ga na drugi bok i ponovite postopek še za drugo nosnico.	1. Razpršilec vstavite v nosnico i rahlo pritisnite nekaj sekund.	2. Očistite ali spihajte nos, če je to mogoće, i izdelek vbrizgajte še v drugo nosnico.

Po vsaki uporabi razpršilec očistite s čisto vlažno krpo i ga previdno osušite.

Zudobnim nastavkom – primernim tudi za nos najmlajših.

SESTAVA

Funkcionalne sestavine: TANNISAL, standardiziran naravni molekularni kompleks, ki ga sestavlja: taninska frakcija iz nepozebnika i kamena sol (mineralna sol, ki ni kemićno obdelana).

Vsebuje tudi: vodo, rastlinski glicerol, limonin sok, nahkolit (naravni natrijev bikarbonat).

Izdelek je 100% naraven i ne vsebuje konzervansov.

OPOZORILA: Ne uporabljajte, če ste preobćtjivi ali alergićni na eno ali več sestavin. Če se težave ne prenehajo, se posvetujte z zdravnikom. Uporabljajte samo skozi nos. Preprećite stik z očmi. V primeru stika oć sperite z vodo.

Pozor – Vsebnik je pod tlakom: če ga segrevate, lahko eksplodira. Tudi po uporabi ga ne luknjajte ali sežigajte. Ne hranite v bližini virov toplote, vroćih površin, isker, odprtega ognja ali drugih virov vžiga. Ne kadite. Zašćtite pred sonćno svetlobo. **Ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C/122 °F.** Hranite izven dosega otrok.

Hranite v hladnem i suhem prostoru, stran od virov toplote i zašćtite pred svetlobo. Datum izteka roka uporabnosti velja za neodprt i pravilno shranjen izdelek.

ROK UPORABNOSTI: Glejte rok uporabnosti, ki je natisnjen na embalaži. Izdelka ne uporabljajte po pretećenem roku. Datum izteka roka uporabnosti, ki je odtisnjen na embalaži, ostane nespremenjen tudi po prvi uporabi.

PRODAJNO PAKIRANJE: 125-ml pršilo

DATUM ZADNJE POSODOBITVE NAVODILA: 12/2019



Aboca S.p.A. Società Agricola Loc. Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com

Tvrtka sa certifikatima za sustav upravljanja kvalitetom ISO 9001 i ISO 13485 te za sustav upravljanja okolišem ISO 14001. Podjetje s sistemom vodenja kakovosti po standardih ISO 9001 i ISO 13485 ter sistemom ravanja z okoliem po standardu ISO 14001.

130003627/01

HRLEAFINA-A

ABOCA S.P.A. SOCIETÀ AGRICOLA		FIRMA	
Articolo: LEAFLET	Prodotto: FITONASAL PEDIATRIC HR/SL		
Codice: HRLEAFINA-A			
Colori: K			

CARTON LEAFLET LABEL ALUMINIUM TUBE FITONASAL PEDIATRIC 125 ML_HR		COLOUR:	
	CODE	130003627	<input checked="" type="checkbox"/> 1st draft Date: 22.01.2021 <input type="checkbox"/> 7st draft Date:
	VERSION	01	
	DATE	22.01.2021.	<input type="checkbox"/> 2st draft Date:
	DIMENSION	150 x 300	<input type="checkbox"/> 8st draft Date:
	PHARMACODE	233, 234	<input type="checkbox"/> 3st draft Date:
	ORIENTATION	F	<input type="checkbox"/> 9st draft Date:
	FOLDING TYPE	H2/2/3	<input type="checkbox"/> 4st draft Date:
	USED FONT / SIZE	Arial	<input type="checkbox"/> 10st draft Date:
	SPECIFICATION NUMBER	SpecPacGen000978	<input type="checkbox"/> 11st draft Date:
	PREPRESS	Adobe Illustrator CC	<input type="checkbox"/> 12st draft Date:
	CREATED BY	Majda	
		Non printing colours	
		Profile	

